

節目單 Performance Program

第四屆香港國際音樂節音樂營匯報演出
The 4th Hong Kong International Music Festival Music Camp Graduation performance

《啦呱》- 演出團體：新聲國樂團
La Gu by Newtune Chinese Orchestra

佛里茲·克萊斯勒：《維也納小進行曲》(演出者：伊利沙·席爾瓦 / 瑪利安·皮夫卡)
Fritz Kreisler - Little Vienna March (Eliseu Silva / Marian Pivka)

阿斯托爾·皮亞佐拉：《四季·夏》
Astor Piazzolla - Verano Porteno - Summer

蕭邦：華麗的大波蘭舞曲 OP.22 (演出者：上野 淳子)
Chopin - Grand polonaise brillante, Op. 22 (Junko Ueno Garrett)

春郊戰馬 Springtime Horse-Riding in the Countryside/
旱天雷 Thunder in the Draughty Day /
娛樂升平 Joy and Peace

(演出者：新聲國樂團、伊利沙·席爾瓦、安娜·菲洛梅娜·席爾瓦)
(Newtune Chinese Orchestra、Eliseu Silva、Ana Filomena Silva)

中場休息 Intermission

節日序曲-演出團體：深圳市鹽田交響樂團
Festival Overture - Shenzhen Yantian Symphony Orchestra

弗朗茲·雷哈爾：《愛情圓舞曲》- 選自歌劇《風流寡婦》(演出者：陶英、賈甯)
Franz Lehar - Lippen Schweigen (Tao Ying、Jia Nai)

山丹丹-深圳市鹽田交響樂團
Glowing Red Morningstar Lilies - Shenzhen Yantian Symphony Orchestra
紫竹調-新聲國樂團
Bamboo-flute Tune - Newtune Chinese Orchestra

賽馬、二泉映月(周維)
Horse racing、The Moon Reflected In Er-Quan (Zhou Wei)

烏蘇里船歌(演出者：薛蘇里)
Wusuli Barcarolle (Suli Xue)

結束

離場程序

請按大會司儀指示，有秩序地乘坐旅遊車離場，順序如下：

1. 沙田萬宜酒店
2. 青衣青逸酒店
3. 烏溪沙青年新村



第四屆香港國際音樂節

THE 4th HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

2017



中華人民共和國香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

開幕典禮暨 音樂大師演奏會 Opening Gala & Maestro Concert

20.8 (日/Sun) 時間 Time: 19:30

荃灣大會堂 演奏廳
Tsuen Wan Town Hall Auditorium

主禮嘉賓:

香港特別行政區立法會主席	梁君彥 GBS JP
香港國際音樂節永遠榮譽主席	曾鈺成 GBM GBS JP
香港特別行政區立法會議員	姚思榮 BBS
香港特別行政區立法會議員	陳恆鑽 JP

演出者



薛蘇里
Xue Suli



陶英 Tao Ying



瑪麗安·柏夫卡
Marian Pivka



安娜·菲洛梅娜·席爾瓦
Ana Filomena Silva



周維
Zhou Wei



賈甯 Jia Nai



上野 淳子
Dr. Junko Ueno Garrett



伊利沙·席爾瓦
Eliseu Silva

演出團體 Performing Groups



新聲國樂團



音樂營匯報



深圳市鹽田交響樂團

查詢電話 ☎ 2117 1726

電 郵 ✉ hkimf@hkmusic.hk

www.hkmusic.hk

最新消息 請關注音樂節二維碼



音樂節微信公眾號



藝術網站



音樂節Facebook



演出者簡介



薛蘇里 Xue Suli 美國 / USA

薛蘇里是當今一位活躍於國際樂壇的傑出美籍華裔小提琴家和音樂教育家，時任洛杉磯愛樂交響樂團終身職位演奏家，助菲爾德國際弦樂比賽藝術總監、香港國際音樂節藝術總監、洛杉磯加州州立大學小提琴教授、美國青年音樂家基金會藝術顧問、原中央樂團樂小提琴首席、美國全球音樂獎大賽雙金獎獲得者。他以其獨到的藝術造詣在國內外獲得廣泛讚譽。



周維 Zhou Wei 中國 / China

周維，萬達文化集團首席藝術總監，總裁助理，著名二胡演奏家，享受國務院特殊津貼，文化部高級職稱評委，國務院特殊津貼評委，國宴晚會藝術總監。中國音樂家協會二胡學會常務副會長兼秘書長。曾任多場晚會的藝術總監，是中央音樂學院、中國音樂學院、南京藝術學院、武漢音樂學院、西安音樂學院客座教授。曾獲全國民樂獨奏比賽一等獎、文化部優秀演員獎和第29屆國際藝術節金獎。



陶英 Tao Ying 中國 / China

女高音歌唱家，廣州星海音樂學院聲樂歌劇系教授、副主任、碩士研究生導師，中國音樂家協會會員，廣東省音協理事。教育部公派留法訪問學者，獲巴黎高等師範音樂學院 (L'Ecole Normale de Musique de Paris) “高級演奏(唱)家”、“高級歌劇藝術”文憑(雙碩士)。陶英長期活躍在音樂會、歌劇舞台。她的演出足跡遍及歐、美、亞等國家。在美國西雅圖音樂廳、法國魯法克音樂節、意大利西西裡島市政廳、韓國大邱國際歌劇節、香港國際音樂節、國家大劇院、人民大會堂、北京音樂廳、中央電視台、星海音樂廳、廣州大劇院、深圳音樂廳、深圳大劇院、越南胡志明歌劇院參加過多場高規格的演出與音樂會。2011年應邀在韓國大邱歌劇節飾演唐尼采蒂的歌劇《唐帕斯誇爾》中的諾麗娜。長期擔任廣東省委宣傳部、廣東省教育廳專家、評委；被香港國際音樂節、亞洲國際音樂節、歐洲音樂舞蹈大賽等國際音樂賽事聘為顧問、評委。



賈甯 Jia Nai 中國 / China

旅德男中音歌唱家，瀋陽音樂學院聲歌系教授、副主任、碩士研究生導師，畢業於德國呂貝克國立音樂學院，獲博士學位。曾師從於男低音歌唱家、教育家徐兆仁教授(中國)，原德國漢堡音樂學院聲歌系主任 William Workman 教授(美國)，原德國呂貝克音樂學院、德累斯頓音樂學院、維也納音樂學院教授 Thomas Thomaschke(德國)，世界著名女高音歌唱家 Mariana Nicolesco(羅馬尼亞)、著名男中音歌唱家 Gianni Maffeo(意大利)。



上野 淳子 Dr. Junko Ueno Garrett 日本 / Japan

日本出生的上野淳子(Junko Ueno Garrett)從三歲開始學琴，師從三浦浩教授(Hiroshi Miura)門下。其後在 John Perry 教授的指導下，於美國萊斯大學音樂學院取得音樂博士學位。由於她促進各國之間的交流和溝通貢獻良多，被授予「日本領事優秀獎」。上野淳子致力於文化交流，多次參與日本的演出。2009 和 2007 年夏季，應邀美國國務院，成立貝魯斯二重奏，在日本多個城市展開巡迴演出及講座美國音樂，以此促進兩地音樂交流。2004 及 2005 年參與印度巡演，向印度的觀眾推廣西方音樂。巡演期間，她同時積極舉辦大師班。2010、2008、2006、2002 年和 1999 年也在日本基金會、日本領事館組織的文化交流項目中，舉辦了南美中美洲巡演。同時，她又受邀參加慶祝 150 周年美日兩國友好關係的巡演，以及 125 周年日本巴西兩國關係的慶祝巡演。



瑪麗安·柏夫卡 Marian Pivka 葡萄牙 / Portugal

瑪麗安·柏夫卡，鋼琴家及教育家，出生於匈牙利，曾獲眾多國際鋼琴比賽大獎：1983 年的貝爾格萊德國際鋼琴大賽，1972 年的拉貝河畔烏斯季國際鋼琴比賽，以及 1974 年捷克共和國的斯美塔那國際鋼琴比賽一等獎，1973 年貝多芬鋼琴比賽三等獎。他也經常於不同國家，如葡萄牙、法國、德國、意大利、匈牙利、英格蘭和日本等舉辦獨奏會。



伊利沙·席爾瓦 Eliseu Silva 葡萄牙 / Portugal

伊利沙·席爾瓦，11 歲考入並就讀於波爾圖音樂學院，之後應烏韋馬丁·海伯格教授的邀請加入了德國柏林漢斯·埃斯勒音樂學院(柏林音樂學院)。他曾榮獲何塞·奧古斯托·阿萊格裡亞國際小提琴比賽等多個國家及國際音樂比賽的最高獎。並以年度最優秀學生的身份榮獲波爾圖理工學院所頒發的榮譽獎章。席爾瓦先生在與著名指揮家及作曲家皮爾·布列茲邀請擔任了葡萄牙古斯塔夫·馬勒青年樂團的首席小提琴一職。



安娜·菲洛梅娜·席爾瓦 Ana Filomena Silva 葡萄牙 / Portugal

安娜·菲洛梅娜·席爾瓦，葡萄牙大提琴家。曾榮獲威廉敏娜·蘇吉亞國際大提琴比賽第一名，並獲得使用大提琴演奏家威廉敏娜·蘇吉亞當年所使用那把著名蒙塔尼亞納大提琴的機會。同年，獲得了波爾圖音樂學院弦樂比賽第一名。2008 年，她以第一名的成績考入音樂和表演藝術學院(ESMAE)，師從著名大提琴家傑德·博利哈。同年，榮獲波爾圖音樂學院弦樂比賽第一名。



新聲音樂協會
Newtone Music Association

新聲國樂團於八七年由邱少彬(故)創辦，九七年成立新聲音樂協會，現任主席兼總監為張美玲女士。本會一向積極參與各類社區活動，得到社會普遍認同，零八年正式獲確認為「慈善團體」，一零年十月獲確認為「義工團體」，連年獲社會福利署頒發「義務工作嘉許金狀」及「一萬小時義工服務獎」。樂團及協會以「雅俗共賞」為目標，既把優秀的民間、傳統音樂及新作品介紹給觀眾，又把藝術性高的作品普及化。並且提出「業餘團體，專業精神」的口號作為指南，積極提高技術與藝術水準，被譽為音樂界的「無印良品」。多年來透過「演藝」、「音樂教育」及「學術研討」三大領域，積極推動香港的中樂發展。



深圳市鹽田交響樂團
Shenzhen Yantian Symphony Orchestra

深圳市鹽田交響樂團2015年底以鹽田文藝骨幹為主組建，在編樂手將近100人，他們當中大部分畢業於中央、上海、天津、星海等全國九大音樂學院，還有些是留學歐美一流音樂學院的海歸精英，其中不乏博士、碩士研究生，具有較高的演奏水平，是一支朝氣蓬勃的樂壇生力軍。

音樂總監陳晨，1982年畢業於中央音樂學院，畢業後在中央歌劇院任單簧管首席，1987年獲美國波士頓大學校長獎學金赴美攻讀獲音樂碩士學位，1992年再獲美國印第安納州博爾大學全額獎學金攻讀指揮專業獲博士學位。畢業後經國際指揮大師祖賓·梅塔舉薦，擔任美國青年交響樂團常任指揮，此後曾歷任美國各地多個交響樂團音樂總監兼指揮：印第安納州曼西交響樂團、阿斯本音樂節交響樂團、俄亥俄州肯特交響樂團、賓州羅科海文交響樂團、佛羅里達州布勞伍德交響樂團等。

典禮流程 Ceremony program

